

SCHWEIZERISCHER BUND
DER THERAPEUTINNEN CEREBRALER
BEWEGUNGSSTÖRUNGEN

ASSOCIATION SUISSE DES THERAPEUTES POUR IMC

BEWEGUNG - SINNE - KOMMUNIKATION

MOUVEMENT – SENS – COMMUNICATION

46. Fachtagung
46ème Journée de Perfectionnement

Kantonsspital Aarau
Hôpital Cantonal Aarau

31. Oktober 2008

31 octobre 2008

Tagungsprogramm / Programme

08.30 – 09.00	Öffnung des Tagungssekretariates <i>Ouverture du secrétariat de jour</i>	14.15 – 15.10	Lirum larum Löffelstiel, Kommunikation ist immer im Spiel! „Lirum larum Löffelstiel“, communication est toujours en jeu! Frau Luzia Frunz-Lehner, dipl. Logopädin, NDT, Bobath – Lehrtherapeutin, CH – Dättwil
09.00 – 09.10	Begrüssung / Accueil Frau Astrid Stannarius-Costabel, Präsidentin SBTCB Bütschwil Frau Dr. med. Siegrun Malich, Oberärztin Kinderklinik Aarau, CH – Aarau	15.10 – 15.40	Pause / Pause
09.10 – 10.00	Mit einer Behinderung leben: Sinne, Kommunikation, Bewegungen, was macht das Kind daraus, was macht die Familie daraus? <i>Vivre avec un handicap des sens, de la communication, des mouvements, qu'en fait l'enfant, qu'en fait sa famille?</i> Herr Dr. med. Laurent Junier Centre Hôpitalier Universitaire Lausanne, CH – Lausanne	15.40 – 16.30	Wie finde ich den leichtesten Zugang zum Kind in der Therapie? Der „offenste“ Kanal als Schlüssel für Kommunikation. <i>Comment je trouve l'accès le plus facile vers l'enfant pendant la thérapie. Le canal «le plus ouvert» devient la clef de la communication.</i> Frau Anne Söller, Physiotherapeutin, Bobath – Lehrtherapeutin, D – Marquardt
10.00 – 10.50	Kommunikationsentwicklung eines hörsehbehinderten, motorisch eingeschränkten Jungen Fallbeispiel <i>Développement de la communication chez un garçon avec troubles de l'ouïe, de la vue et de la motricité: un exemple</i> Frau Maria Rascher-Wolfring, Sonderschulleiterin für Hör- und Sehbehinderte, Blindeninstitut Würzburg, D – Würzburg	16.30 – 16.55	Podiumsdiskussion / Débat public
10.50 – 11.20	Pause / Pause	16.55 – 17.00	Schlusswort / Conclusion
11.20 – 12.10	Arbeiten nach TEACCH: Eine Erleichterung im Alltag <i>Travailler d'après TEACCH: une facilitation au quotidien</i> Frau Maja Schneider, Heilpädagogin, Stiftung Kind und Autismus CH – Urdorf	17.15 – 18.15	Mitgliederversammlung des SBTCB <i>Assemblée des membres de l'ASTIMC</i>
12.10 – 13.00	Mit allen Sinnen beim An- und Ausziehen <i>S'habiller et se déshabiller au moyen de tous les sens</i> Frau Andrea Espei, Ergotherapeutin, B.Sc., D – Münster	NB. Die Tagungssprachen sind Deutsch und Französisch: Alle Referate und Diskussionen werden simultan übersetzt. NB. Les langues de congrès sont l'allemand et le français: Tous les exposés et toutes les discussions sont traduits simultanément. Wir machen Sie darauf aufmerksam, dass nur mit ausdrücklichem Einverständnis des jeweiligen Referenten Tonband- oder Videoaufnahmen gemacht werden dürfen. Nous vous rendons attentifs au fait que tout enregistrement sonore et video n'est autorisé qu'avec l'accord de l'orateur concerné.	
13.00 – 14.15	Mittagspause / Pause lunch		



Schweizerische Stiftung für das cerebral gelähmte Kind

Hinweise / informations

Tagungsort / lieu de jour de perfectionnement :

Kantonsspital Aarau, Buchserstrasse, 5001 Aarau, Haus 1, grosser Hörsaal, 1. UG

Öffentliche Verkehrsmittel / transports publics:

Ab Bahnhof SBB Aarau, Bus Nr. 8 Richtung Suhr SBB bis Spital oder Bus Nr. 1 und 3 bis Gais.

Zu Fuss: Ausgang *hintere Bahnhofstr.* benutzen, Hinweis-Schilder „Fussweg Kantonsspital“ beachten, via Bleichemattstrasse zu Herzogstrasse

Depuis la gare CFF Aarau bus nr 8 direction „Suhr“ jusqu' à l'arrêt „Spital“ ou bus nr 1 et nr 3 jusqu'à „Gais“.

A pied : sortir „*hintere Bahnhofstr.*“ suivre indication : „*Fussweg Kantonsspital*“ par „*Bleichemattstrasse*“ vers „*Herzogstrasse*“.

Privatverkehr / voitures privées:

Parkhaus Kantonsspital mit beschränktem Platzangebot oder Parkhaus Brügglifeld, von dort ca. 10 Min. zu Fuss zum Spitalareal.

Parking „Kantonsspital“ (places limitées), ou parking „Brügglifeld“, depuis là, environ 10 minutes à pied jusqu' à l'hôpital.

Hotelreservation / réservation d'hôtel

Individuell direkt im Hotel Ihrer Wahl oder unter www.tourismus-schweiz.ch

Individuelle auprès de l'hôtel de votre choix ou www.tourismus-schweiz.ch

Ausstellung / exposition

- Active Communication GmbH, Zug

- Schweiz. Stiftung für das cerebral gelähmte Kind, Bern

Teilnahmegebühr bis 3. Oktober 2008 / prix d'inscription jusqu'au 3 octobre 2008:

Mitglieder / membres: Fr. 80 / € 55

Nichtmitglieder / non-membres: Fr. 150 / € 100

Anmeldung bis 3.Oktober 2008 mit beiliegendem Talon an:

Inscription moyennant bulletin ci-joint à envoyer, jusqu'au 3 octobre 2008 à:

Frau Hanni Triner-Kern, Hinterer Steisteg 18, 6430 Schwyz

Tel: 041 811 67 87 Fax: 041 811 22 29

Einzahlung bis 3.Oktober 2008 mit beiliegendem Einzahlungsschein:

Paiement moyennant bulletin de versement ci-joint, jusqu'au 3 octobre 2008:

Schweiz. Bund der TherapeutInnen cerebraler Bewegungsstörungen

7000 Chur, PC-Konto: 70-8288-6 / IBAN CH 44 0900 0000 7000 8288 6

Anmeldebedingungen und Annulationbestimmungen

Conditions d'inscription et dispositions d'annulation

Anmeldung und Überweisung der Tagungsgebühr bis spätestens 3. Oktober 2008.

Zuschlag für Anmeldung und Einzahlung nach dem 3.Oktober 2008 oder

an der Tageskasse Fr. 25.-- / € 15.--.

Bei Abmeldung bis 1 Woche vor der Tagung verrechnen wir eine Bearbeitungsgebühr von Fr. 25.--. Bei späterer Abmeldung wird keine Rückzahlung erstattet.

Inscription et versement des frais d'inscription jusqu'au 3 octobre 2008 au plus tard.

Supplément pour inscription et versement après le 3 octobre 2008

ou à la caisse du jour: Fr. 25.-- / € 15.--.

En cas d'annulation jusqu'à 1 semaine avant la journée de perfectionnement, nous passons en compte des frais de Fr. 25.--.

Lors d'un désistement ultérieur, aucun remboursement ne sera fait.